THE NEW CANADIAN
An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

Vol. 13—No. 5 TORONTO, ONT. SATURDAY, JANUARY 21, 1950 $6 Per Year—10c Per Copy

THE WEEKLY HABIT

By TOYO TAKATA

We don't know exactly how many persons of Japanese origin there are in Toronto, Ontario or in the whole of Canada, we can only give them in round figures and we won't know until next year.

Every ten years, Canada takes its population census, but it won't be until the summer of 1951 that the government will send out its large army of census takers on its door-to-door mission, and it won't be until much later that the figures will be available.

The entire total of Japanese in Canada is said to be a little over 20,000 and this is quite accurate, but with the continued shunting which is still going on, we have no accurate figure as to how many there are in any province with the exception of the Maritimes and Newfoundland.

Even the figures released by the Department of Labour in its report last year cannot be construted as being true as it is now some time since the government relaxed our movement with the exception of within the province of British Columbia and they have no more full knowledge of how many and where than we have.

We can reasonably estimate the number of deaths which occurred amongst us but we have no idea of how many births there were in any year since the Pacific war. There is absolutely nothing on which we can base any estimate of the number of births.

Besides, a slow but steady return of Niseis from Japan is augmenting our number, and this must be taken into consideration in any estimation.

Some of the centres of resettlement, as Hamilton, Montreal and Winnipeg, have recently published a Japanese directory and thus these centres have an accurate estimation of the number residing in their respective localities. However, Toronto with the largest number is still without any proper survey.

At least 5,000 or close to 6,000 are usually mentioned and we don't dispute this offhand computation, but nobody seems to know for sure. And with this large number spotted over the entire length and breadth of the city proper, nobody nor nobody dares take on the tedious responsibility of finding out.

We'll have to wait for the census enumerators.

* * *

And we wonder too, if there were not any possible means of setting up some form of a scholarship fund whereby deserving Nisei, or Sansei students when the time comes, could be given assistance if needed to continue with their education. We have no doubt that there are cases of promising students who are unable to continue with their studies for financial reasons and it would be a boon for all if they could be given a chance.

It shouldn't an outright scholarship, but rather a fund from which they could borrow, and it should be made available to only the deserving of students. Then they would repay the loan whenever they are in a position to do so. In such a way the fund could be continuing and assuming that all loans are repaid, it could never be exhausted.

We have no concrete plans as to how the original fund could be set up, but it's an idea that could be workable.

* * *

And we have a report here from our Moose Jaw correspondent that they have had their 26th day of continued sub zero temperature. He says that the mercury at the time of his letter stands at 32 below, and at 2 a.m. that morning it was 42 below, a record for the winter.

Vancouver last week recorded 2 above. And so as we mentioned that we were getting the coast weather here, the mercury starts to tumble.

Cold Weather Hits Employment in Alta.

By James T. Hori

LETHBRIDGE, Alta., — Cold weather and blizzards continued to hit southern Alberta, blocking highways and creating havoc with the transportation system. With no mild spell in sight, the weatherman says that an all-time low record may be set before the month is out.

Attendance at Nisei-sponsored meetings or socials have been heavily cut, and some were even cancelled as only necessity took people outdoors. Walking anywhere is a great chore, and taxis are used for even a few blocks journey. And frozen or broken water mains and buried cars and trucks are common sights in the city.

With the continuing cold weather the number of Niseis out of work has increased, and the local Unemployment Insurance office reports that more Japanese have registered for benefits this January than January of last year. This is due to the weather bringing a standstill to building construction in which majority of the Nisei males here are employed. However, it is expected that as soon as the weather becomes more favorable they will be rehired.

But in the meantime, they are taking any kind of trade employment available in the district.

Creates Citizenship And Immigration Post

OTTAWA, Ont. — Of special interest to Japanese Canadians on the cabinet shuffle which was announced on Jan. 18, is the creation of the Citizenship and Immigration post in the cabinet. The new department is to be headed by Walter E. Harris, a member for Bruce-Gray in Ontario.

He will be assisted by Col. Laval Fortier who becomes the deputy minister of citizenship and immigration. Col. Fortier was the associate commissioner of immigration.

Formerly, citizenship and immigration was handled by the Department of Mines and Resources, a post which was eliminated in the present shuffle.

Also of interest is the switch of Dr. Hugh L. Keenleyside, formerly with the Canadian legation in Tokyo before the war and an authority on the Japanese in Canada, to the position of deputy minister of resources and development. He has been the deputy minister of mines and resources.

Poll Shows Isseis Favor Intermarriage

SAN FRANCISCO. — A poll was recently conducted by the Hokubei Mainichi here among the Issei on the question of intermarriage.

The result showed that 41 were in favor of intermarriage, 24 were against, and six were uncertain.

Of those who favored, one said that the world should be of mixed blood while another commented that love knows no boundary.

Those against mixed marriages opposed it mainly on the ground that they had seen too many unhappy intermarriages. Two said that Japanese blood should be kept "clean."

Reader's Digest Read Widely By Japanese

TOKYO, — A new phenomenon in post war Japan's publishing world was the appearance of Japanese editions of several American magazines. Although the newest member of the Reader's Digest family of 19 editions in 11 languages, the Japanese edition has overtaken all but the parent magazine in circulation. The monthly Japanese edition is bought by about 1,500,000 readers.

The first edition of the Reader's Digest in Japanese came out in Feb. 1946 and 100,000 copies were printed and were sold out in a day. In Feb. 1949, there were [illegible] and subsequently the 1,500,000 mark was topped.

When the publication was first started it was provided that should it turn out to be a success, the profit would be used to finance an exchange of students between America and Japan, support scholarships or establish a travelling library. This step is to be undertaken this year.

Renunciants May Now Regain U.S. Citizenship

WASHINGTON, D. C. — The JACL Anti-Discrimination Committee this week was informed that the State and Justice Departments have agreed on procedures to enable Japanese American renunciants to regain citizenship. Approximately 2,000 renunciants who lost their citizenship while confined at the Tule Lake Relocation Centre, Calif., during the war will be affected. Most of them are now in Japan.

Mike Masaoka, JACL ADC legislative director, said the State-Justice program was drafted as a result of the decision of a Court of Appeals in the Murakami case last year. In that case, the ruling was that Miye Murakami had renounced her citizenship "because of mental fear, intimidation and coercion" and the renunciation was "null, void and cancelled."

Abiding by this decision, the government moved to inaugurate an administrative program enabling renunciants to seek restoration of citizenship without involving court action in each case, and the State-Justice program is the result.

According to the procedure, renunciants, in seeking restoration of citizenship, must file for an American passport, and include with their application a special affidavit.

State and Justice Departments will investigate these affidavits. If no evidence of disloyalty, or active membership in a subversive organization is uncovered, the passports will be granted. These, then, will be evidence of recovery of citizenship.

If a passport is denied, a renunciant will have recourse to the court.

This method of seeking restoration of citizenship is open only to those Nisei who lost their citizenship by renunciation while in the U.S. and confined during the war at Tule Lake. It does not apply to Nisei who may have lost their citizenship for any other reasons.

Active Resident Speaks On Race Relationship During Kelowna Group's First Meeting Of Year

KELOWNA, B. C. — The Kelowna Young Japanese Canadian Association held its first social get-together of the year on Jan. 13. Social convenor, Jim Kitaura, spoke on the possibility of a variety concert staged and produced by the talents of the Kelowna Nisei Club to be held during February.

Guest speaker, Mr. Hilker, a well-known resident of Kelowna and District, gave an address on the subject of "Race Relationship". Mr. Hilker has been a keen supporter in the fight for racial equality. Last year he headed the successful Rotary International Song and Dance Festival and also established the foundation of the Kelowna Orchard City International Club.

Mr. Hilker mentioned the importance of a united democratic country in which all groups regardless of racial colour or creed must clearly understand and practice its principles in order to live and work together. People of Japanese origin, he continued, especially in B. C. suffered unjust treatment which the government regrets to this day.

Mr. Hilker added that any democratic country is governed with the aid of the people and therefore suggested that people should show cooperation with each other in their own individual communities and thus uphold the responsibilities of human rights, making possible a truly united democratic country. In closing, he expressed the hope that he would be able to continue to better racial tolerance and equality.

Also films from the National Film Board and a lesson on racial discrimination, "The House I Live In", were shown.

Nisei Tax Refuser Gets Welcome Party

ASHLAND, Kentucky, — On his release from the Federal Correctional Institution recently, James Katsuki Otsuka, 28, was greeted by a welcoming party.

Otsuka had been sentenced to serve a term of 90 days and fined $100 in the U. S. District Court in Indianapolis because he refused to pay a portion of his income tax because of the fact that that part of the money would be used for military purposes. Although he completed the 90-day term, he was held for an additional 30 days because of his refusal to pay the fine.

The Nisei is a member of the Society of Friends and holds to the traditional anti-war conviction of that group. During the war he refused military service on pacifist grounds and served a sentence in prison.

Demonstrators at the prison gates carried such posters as, "We Salute Your Courage", "You Did Right In Refusing To Pay Taxes For Atom Bombs".

Sail To Japan

SAN FRANCISCO, Calif. — Three former residents of Canada repatriating to Japan were among the passengers sailing aboard the SS General Gordon on Jan. 13.

They are Mr. and Mrs. N. Yabe of Magrath, Alberta, and Mr Kanehiko Tanaka of Vancouver.

聖誕祭をけがす者(一)

ウイニペッグ　ダブリユ・オー

忠実働く者にとつてハラデーは嬉しく待たるゝものです。暦を繰つて見ると一年を通して随分ハラデーの数はありますが其中で最も廣く世界的に祝はれているのは言う迄もなくクリスマスのハラデーでせう。加奈陀は各人種のルツボの様な國ですがどの家を覗いてもクリスマス・ツリーを飾らない家はない様です。キリスト教信者は勿論、未信者から佛教徒に至るまで特に子供のある家程盛んに前から飾り立てゝいるのを見受けます。またクリスマスカードも盛んに取交されて居ります。どのカードを見ても其昔ベツレヘムの野に羊を牧する者に告げた天使の音づれ「天には榮光地には平和人には喜び」のふんい氣にふさはしいメッセーヂが綴られて居ります。ラヂオのボタンを一寸ひねると身も心も洗い清めずには置かない様な美しいメロデイが家中を喜びのタイデングでひたします。然しこれ等のクリスマスを祝う人々の幾割が本當のキリストの精神を主とした喜びをもつて此のハラデーを迎える事でせう。幾割の人が二千年の昔罪の世を救う爲め一人子を世に送り給うた天父の愛を想い又十字架上の血は私共の罪を洗い清める爲の贖いの血である事を偲び感謝の念を新にする事でせうか。

私の見る限りでは大多數の人々のクリスマスは男は飲んで食つて酔つて踊る、女は派手なメーキアップに華やかな着物を着て楽しむ事らしい。心の底に幻滅の悲哀を抱きつゝ然したまには私共の尊敬するエム女史のような方もあります。彼女は年中人を喜ばし私共の社會をよくする爲に骨身を惜しまぬ努力を續けて居ります。クリスマスが近付くと彼女は早くから丹誠に準備したギフトの大山を持つて友人知人から不幸な病者などをほゑましく訪ねて愛と喜びの種子まきするのです。實にこんな人が百人に一人でも此の社會に見る事が出來ればこそ私共クリスチャンは望みを捨てず清く活きんが爲に日毎の戰いを續ける事が出來るのです。

私は四年前當市に移動して來て間もなくエム女史に紹介され、たちまち親しく近付きになる仕合せの日が惠まれました。彼の女を通して見るせいでせうか、ウ市の人々は何となくいゝ人、親切な人の様に考えられるのでした。私の此の氣持を親友に話すと彼は微笑しながら一首の歌を教えてくれました。

紫の一本故にムサシ野の花をみながらあはれとぞ思う

私は此歌が非常に氣に入つてすぐ覺えこんでしまつたのです。斯うした印象は何時迄も嬉しく此胸に活き續けるのでした。それは總ての物を美化するに充分であり生活をハッピイな色彩ですつかり包んで呉れるのでした。

然し此の美しく好ましい色彩も四年目のクリスマスを迎えた今日悲しくも千々に打碎かれてしまつたのです。私のハートは言ひ知れぬ痛みにうづき、こんな悲しいクリスマスはまたとあるまいと口惜し涙にむせび乍ら眠りに入る事が幾夜も續きました。(以下來週土曜日に)

人身保護律適用のタシメ關係者

四九年三月三十一日で事務整理の締切の際拂戻金請求手續を經た人々には今回辯護士より送金がありましたので近日中各自の手許に送達致します手續済みで送金もれの人々は送金あり次第送ります。尚請求手續未済の人が卅九名もありますので左に其の姓名を列記して再び注意を喚起します

In Canada

Fujinagari Mikizo
Hama Seitaro
Hayashi Shinichi
Horinaka Teashi
Horinaka Toshiko
Ikeda Kameichi
Ikeda Haya
Kuroda Takichi
Matsuba Tomeji
Nakawatase Yokichi
Nakatsu Chieto
Nakatsu Wakano
Noma Naomori
Ono Hideshige
Ono Shizuko
Oikawa Mitsu
Sasaki Masao
Sawada Kazuzaemon
Sugiyama Chiyo
Shimada Koichi
Tamura Jubei
Tamura Muneyo
Tanaka Manzo
Tanaka Tsutae
Toida Kiyo
Tomita Kishigoro
Uchikura Shota
Uchikura Yoshiko
Yanagimoto Jitsue
Yoshioka Yonesaburo

IN JAPAN

Hidaka Shigeo
Hidaka Fujie
Kido Kuro
Kido Yuku
Kato Sahei
Kato Koto
Tanaka Zenbei
Yamamoto Ryohei
Yamamoto Masayo

人保事務擔任者　敷出喜代三
Brookmere, B.C.

△營業案内▽

▲トロントのカーター・ファネス會社ではオイル・バーナー据付け技師として後藤三男氏を日本人ホームにサービスさせている(別項廣告參照)

■婚約 ▲トロントの木下雷助氏息女ジーン清子さんと同市の平野駒枝氏息ポール君とは一月十五日萬國樓で婚約披露した

■死亡 ▲ウイニペッグで家屋建築業をやつていた鈴木喜之助氏(六三)は一月九日心臓麻痺のため急死十四日モデユー葬儀社に於て西村神教士司式で告別式を執行した

▲レスブリッヂの八重野トメ夫人は永らく病氣だつたが一月十四日七十四歳で死亡十六日午後二時クリスチャンセン葬儀社で河村開教使により葬儀執行後カルガリーで火葬した

▲ニューデンヴァーの[illegible]氏(第一大戦歸還兵)は一月十六日死去昔日午後二時より同地で葬儀執行

新刊書到着

▲日輪めぐる二弗▲神様への道一弗七五仙▲ハードマン神學博士の神憲理論一弗▲天使の書葉一弗▲愛は刑よりも强し一弗七五仙▲日本新刊「生命の實相」第三第九第十二巻各冊二弗▲青年の書一弗七五仙

生長の家加奈陀支部
佐々木英治
6 Henry St, Toronto, Ont.
WA. 4579

■書簡 次の氏名の手紙がニューカナディアン事務所に來てゐます
―(　)内は發信人……
▲西村辰雄(京都市壮久二良)

◉オイルバーナー据付

◇新しいオイルバーナー据付け……五時間で出來ます
◇古いファネスの改裝は無料で致します
◇一割一時拂い……殘金は月拂け

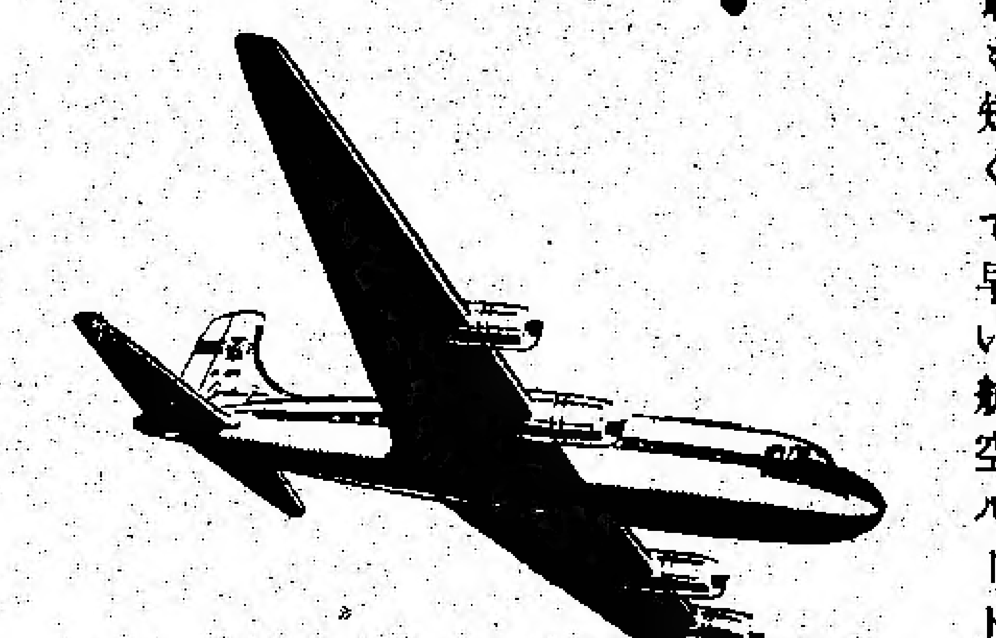
信頼あるカーター・ファネス會社の
日本人部主任　後藤三男
CARTER FURNACE COMPANY
3114 Dundas St. W., Toronto
Phone: MU. 9033—MA. 6178

日本に飛行するには

Canadian Pacific

最も短くて早い航空ルート

便利な「空のエンプレス」號



乗心地はよくエアガールの親切なサービスと手足をのばしてゆつたり出來る座席
東洋向け有名な白色エンプレス汽船の後つぎである「空のエンプレス」で
晩香坡から東京—香港間を毎週定期に通う飛行便であります

毎月曜日ヴアンクーヴアー發
毎木曜日東京發

◎——○
詳細は到るところのシーピー事務所又は旅行案内所へ照會されたし

カナデアン・パシフイック・スタイルでオーストラリヤへ
晩香坡・ホノルル・カントン島・フイジー島(ニュージーランドへ連絡)・シドニー

カナデアン・パシフイック・エアライン

帰郷

大佛次郎

【第二回】

孔雀

高野左衛子は、内地の生活では洋装一點張りだつたのがシンガポールへ來るようにきまると、普通ならば和服になれた者も洋服に變るところを逆に、日本の夏の着物や帯をそろえて持つて來た女で、落着いた好みに、どこの令夫人かと町で人を驚かすかと思ふと、思ひ切つて派手な白チリメンの染ユカタで、平氣で自宅で客の前に出たゐた。

「驚いていますよ。」

「え?」

「いや、あのマレー人の先生が、あなたを見てびつくりしていたといふんですよ。」

過去にただの磨き方でない時期があつたと知れる、白い顔の皮膚がしつとりと輝くやうなのが、笑つて、

「お化けだと思ふんでせうか。」

「いや、きれいなものは、風俗の違ふ國へ行つても、きれいに見えることは、間違いない。」

「小野崎さんは、お口がお上手ですから。」

「いや、さうぢやない。」

ブンガ・ナナの大きな木が一面に大輪の白い花を附け、雨後のせいで强く匂つているのを見上げていた。

その花の匂いだけでなく、どの木も草も匂つている。土

内部に入ると、屋根はなく筒抜けの青天井で、四方の壁のすき間にも、小さい木の枝を伸ばしてヒゲを生やしたように繁つていた。こわれた窓からは青い海がのぞいている。

「あら、空つぽ。」

「ポルトガル人が建てたのが、オランダ人が攻めて來た時、こわしてしまつたんですね、古いものなんです。千六百何年つていふから、ざつと三世紀昔のものだ。」

何もない内陣の石の床に、ラテン文を彫刻した平たい大きな墓石が寢かせてあるが、織田信長の時代に日本にキリシタンの布教に來たフランシスコ・ザビエルの遺骸が、この下に一時埋つてあつた位置を記念するものである。その他にも幾つかの同じ形の墓標が、船の畫や、紋章らしいものや文字を彫刻して殘つているが、昔あつた位置もわからなくなつているらしく、壁に立てかけて並べてある。頭骸骨に、骨を二本組合せて、墓には不似合いの感じられる繪もあつた。

大陸家庭消費組合

主任川崎茂八氏の後任として今回私が擔當することになりました。宜しく御引立を御願い致します

上田武雄

電話 エルエー一二八六 エルオー一四〇三

保險代理業

MICKEY S. SATO
General Insurance
AD. 0076 — Res. ME.6072

▲生命 ▲火災 ▲病傷 ▲自動車 其の他一切

トロント 佐藤ミキー

電話エーデー〇〇七六 自宅エムイー六〇七二

譲受け廣告

小生儀此の度左記場所リースグロサリー店を譲り受け經營する事となりました。就ては今後日本食料品、魚類等もそろえて皆様の御便宜を計る考えでございますから何卒宜敷く御引立の程御願ひ申します

川島一男

K. KAWASHIMA
Rex's Grocery & Confectionery,
300 Powell Street,
Vancouver, B. C.
(Phone MA. 8812)

静な住宅區域

○十室完全なレンガ造りブロードビウ・シムソン街靜かな住宅區域 貸室に適した場所 ハウトワター・ヒーテング ダブルグラージ プライベート・ドライヴウエー 家具付 拂込四千弗 價格一万二千五百弗

○八室レンガ建 靜かな住宅區域 二階にケツチン付 拂込三千弗以上 價格九千八百弗

○六室レンガ建 交通並に商店に便利よく 働き人に適した家 拂込三千百弗 價格七千九百五十弗

ケー・ワイレス商會 日本人部主任

ロイ吉本

Agent for K. Wiles Real Estate
1 St. Clair W., Toronto.
Phone: Office, PR. 3363 Res. OR. 8318

室内装飾修繕

◎紙はり◎ペイント◎プラスター◎インシールブツキ
◎大工仕事一切
◎花札大和櫻製造元

桑原俊郎

33 Howie Ave., Toronto.
(Phone: GE. 9778)

辯護士

法律事務一切の相談に應じます
第一、第二のダーデの[illegible]も致します

倉田ルーシン
(ノータリパブリック)

Lucien C. KURATA
Barrister and Solicitor
1 Adelaide St. East
Toronto, Ont.
Office: EL. 5259 Res.: LY.3437

A. BARCLAY
Cartage & Moving
103 Harbord St.,
Toronto, Ont.
(Phone KI. 0612)

運送業一切

トロント市ハーバード街一〇三

バークレー

電話ケーアイ〇六一二

支那料理

◎各種のパーティーに是非御來樓下さい
◎御滿足出來る料理とサービス致します

加東樓

KATON CHOP SUEY
Proprietor: Jim Wong
22A Elizabeth St. Toronto
(Telephone: EL. 4857)

御挨拶

今回キング、テイチク、ポリドール各蓄音機會社南北米總代理店シカゴ・ケフオード貿易商會の推薦によりカナダ特約一手販賣人となりました。よつて今後はより早く日本より最新の曲目が皆様のお手元に届くようになります。複寫盤でなく正銘の日本製でございます。一枚のお樂しみはそれだけ日本の衣食の安定となります。何卒メイド・イン・ジャパンと御指定御買上げ下さい。尚各地にて取次販賣御希望の方は御一報下さい。詳細なる御返事を申上ます。新春豫約申込歡迎(一月十二日晩市着港廿日發賣キングレコード)(廿一日着港一月卅日發賣テイチクレコード)目録申込次第至急御送りします

キングがほこる新春の豪華新盤

さらば鵜よ	岡晴夫
お為しぐれ	三門博
マドロスの唄	岡晴夫
白夜行路	津村謙
戀の長崎	三條町子
旅姿勘太郎	小畑實
河岸の灯	中村達子
踊り子人生	三條町子
港のアギター!	小畑實
港シャンソン	岡晴夫
港は近いよ	松島詩子
港に赤い灯がともる	岡晴夫
港のホテル	都能子
チヤイナタウン	小畑實
夢のペイピン	川路公惠
サヨウナラ	小畑實
パラローマンス	松島詩子
港シャンソン 囁くな子鳩よ	キングサロンオケストラ
山は夕燒	櫻井きよし樂團

●定價一枚一弗廿五仙、五枚以上送料負擔(ローマ字綴り歌詞付)●他にテイチク新春盤及び浪曲、民謡等カタログ申込次第御届けします

キング、テイチク、ポリドール・レコード
カナダ代理店 グリンウツド・シーフード
Box 382, Greenwood, B. C.

トロント方面取次販賣所 イオン・ツレデング商會
● Elizabeth St., Toronto, Ont.

重慶樓

CHUNGKING CHOP SUEY
No. 11 ELIZABETH ST., TORONTO, ONT.
Phones: TR-0651 - WA-9974

最善の料理とサービスで

日本人の皆様に「重慶樓」といふ名前はなじみとなつて居るほどに御ひいきを願つて居ります

大小宴會の便宜をはかります……二階に五十人位入れるプライベートルームがありますので御ゆつくりと御會食下さい

支配人 デビツド・コング
電話(住宅)エッチオー四〇三三

營業時間(正午—朝三時迄)

MON KUO
TRADING CO., LTD.
118-120 Elizabeth St.
TORONTO 2, ONT.
(Phone: WA. 8441)

◆何んでもそろうよろず屋「萬國公司」で日本食糧品をお買上げ下さい
◆メールオーダーは日英兩語いづれにてもよろしい

トロント市エリザベス街一一八

萬國 貿易有限 公司

HOTEL ROOSEVELT

(Hotel Roosevelt Travel Bureau)
Japanese Agents for C. P. Air Liner
American President Lines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

訪日並に二世呼寄手續一切

▲日本行き並に二世呼寄の船切符は是非當館へ御用命下さい。アメリカへの送金の手續を省き尚其上ハワイ通過稅(三等で片道約十三弗)をセーブ出來ます

▲シービー・エヤーライナー(空のエンプレス號)晩香坡・東京間定期飛行 所要時間僅かに廿六時間 日本への最短航空ルートです 訪日の手續も迅速に出來ます 是非この飛行便を御利用下さい

アメリカンプレシデントライン汽船會社
シーピー・エヤーライナー日本人總代理店

ホテル・ルーズベルト

旅行案内部

晩香坡市東ヘスチングス街一六六
【電話マリーン四〇五七】

在加同胞の發展は 序幕から本筋へ——

（二）東京にて　鈴木重三

在加同胞と申しましてもその數において重心がかつて太平洋沿岸にあつた關係から、當時の觀念が未だに抜け切らず、とかくビーシー州居住者あるいは居住者であられた方々の見地から多く考えさせられます。（こゝにお斷りしておかなければならないことは純然たる日本國籍同胞の立場でありますが、この資格を有される方々はそれ〜〜の地位を保留されるのでありますからいまは日系カナダ人を主題として聊か卑見を述べて見たいと思ふのであります……）同胞の大部分が早くから解放された地域に移動してまたビーシー州においてすらも、新たに市民權が完全に與えられてその權利を實際に行使し得るようになつたことは誠に劃期的飛躍であり、正に同胞の發展が新段階に入つたものと言はなければなりません。

しかし、この祝福される新段階に進んだことによつて「わが事すでに成れり」と喜び安心し、同胞の上にはもはや何も壓迫される問題はないと早合點することは如何でせうか、いや安心どころの沙汰ではなく、これから先きは却つて今までにもまして大きな負擔が双肩に課せられ、新たに本格的責任が行く手に待ちうけて居るのでありますから今後一層心を引締めてかゝらなければならないと存じます。カナダが日系人にかく完全なる權利を認容し公平無差別に待遇することは、日系人がカナダ市民として國民的全責務を完遂し得ることを充分に見極めまた履行せしめたいためであると思はれます。

過去太平洋沿岸における未踏時代の幾多の問題はこれ皆な試驗的過程の迂余曲折と見るべきで半世紀にわたる苦惱も、目をあげてその悠遠なる將來の運命から考えれば僅かに序幕の試煉に過ぎず、これから本筋に入る段階であると言へませう。今までは政治圏外に立つてゐたのであるから底冷えしてカナダ人に成り切れず、勢ひ往々にして浮腰のものもあつたようでありますが完全な市民權を賦與されたうえはカナダの大廣間に通されて本當に家族の一員として遇されるのでありますからもはや浮萍生活は許されず、旅び稼らしのような心構えはすて、自ら遠慮がましいわけ隔てを設けることなくまた首鼠兩端のふた心を懷くことなくカナダを專心わが家として何事も親身に考えなければならなくなりました。同床異夢という諺のような水臭い氣持では親しい交際は愚か社會的生活も國家的協力も成り立つ筈はなく、かくては何時までも浮腰ならず浮草同然の日を送らねばならない羽目に陷るでありませう。

トロント曙

課題「落葉」　竹田狐村選

天位　眸道
コール入れしあと掃きをれり落葉風

地位　土星
落葉風湖へ入陽がゆれている

人位　海の子
落葉一つ十字路にあり落付かす

同　桂濱
夕刊を投げし所に落葉あり
ホールチンバー落葉の中に鋸せり

（秀逸三句）

一　小松
落葉掃く帚かぬ心を憩じつつ

二　北斗
傾ける椅子に落葉の來ては溜り

三　亂歩
落葉して朝容つんと澄める徑

ミツドウエ

課題「瓜もみ」　森明星選

天位　浪水
住みなれて指白き妻瓜刻む

地位　漁史
落先に消れ蚊捨てぬ胡瓜もみ

人位　漁史
瓜もみにしつこき夕蚊掌に打てり

（秀逸五句）

一　蘿井
瓜もみや齒音たてつゝ生家の姉

二　月鏡
寛ぎの夕瓜もみの舌ざわり

三　蘿井
瓜もみの紫蘇の香消し佛事の日

四　秋雨
きゝすぎし酢に顔ゆがむ胡瓜もみ

五　金華
うりきざみ厨に殘る香りかな

選者吟
瓜もみに子はあやうげな箸運び

シューマイ 毎日いつでも
こしらへて居ります　お家への土産にも御買上げ下さい
支那料理　カセーガーデン
CATHAY GARDEN,
21-A Elizabeth St., Toronto.
(Phone EL. 7698)

美味獨特の**生菓子**
並に名物　煉ヨーカン
◎命名祝◎全快祝◎佛事用
御菓子の御用命に應じます
ローイ小林
Roy Kobayashi
P. O. Box 177
Raymond, Alta.

◯各種時計　結婚指環　並に修繕
▣日本人顧客樣に特別割引いたします
▣郵送に依る修繕は迅速に取扱ひます
アルバタ州　ピクチュアビウト
枝村時計店
T. EDAMURA
Watches & Jewellery
Picture Butte, Alta.

葬儀通知

在ニューデンヴアーの永岸唯一氏（八四）は一月十二日午後二時三十分死去、來る一月二十八日同地アングリカン教會で葬儀を執行いたします

櫻田ヤイ
他友人一同

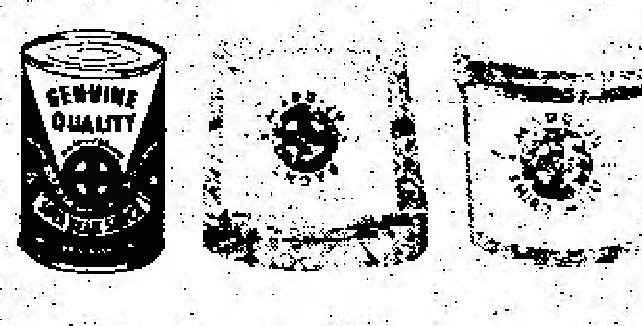
日本食料品スペシァル
◎カンテン一打九十仙◎淺草ノリ十枚袋入八十仙◎福神漬大鑵五十仙、小鑵三十仙　◎燒海苔鑵入一弗◎トロロ昆布半斤袋入五十五仙◎支那人五ウドン五十斤入箱六弗九十製仙◎イショーガ一斤四十仙◎日本製スリッパ一足八十仙◎飯茶碗、キセル等各種　紅ショーガ、奈良漬等
晩市　**矢田商店**
G. YADA
3225 West 41st Ave.,
Vancouver, B. C.
(Phone: KE. 0612)

肺病藥値下
（日本向小包に好適の ストレプトマイシン）
當藥店では日本行き醫藥品特にビタミン、ストレプトマイシン其他特別包裝のもの用意してあります　メールオーダーなり直接來店下さい　開店午後十一時迄
デビッドソン藥店
DAVIDSON'S
507 Bloor St. W., Toronto.
(MI. 2222 — MI. 7071)
（藥調合及び無料配達）

◉天下一品　**ヤマサ醤油**　加奈陀一手特約店
▲珍らしい鑵詰類▲各種干物類▲美しい瀬戸物
▲竹細工類▲各種陶器類▲鈴木本製味之素・大中小特に「エー・アンド・デー」御注意の上御買求め願います
◯何でも揃う卸商、各地最寄り商店で御求め願います
◯御好みに依り日本各地高級製品直輸入致します
◯日英兩語何れにても御照會次第商品目録値段表送呈
ビーシー州晩香坡市レンフリユー街二八五〇
アンドリュース・アンド・ヂョージ商會
雜本國松
K. SAIMOTO
ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.
2850 Renfrew St., Vancouver, B.C. (Phone: DExter [illegible])

◉**御出晩の際は當館へ**
今夏以來既に多數の日本人のお客様が御投宿下さいました。室内は淸潔で特に日本人のお客様を事務所員に日本婦人ミセス佐藤が親切丁寧にサービス致します
宿泊料御一人一泊一弗から一弗五十仙で萬事御便宜を計ります
ライオン・ホテル
LION HOTEL
316 Powell St., Vancouver, B. C.
Phone MArine 6924
Sammy Kee, Prop.
Office Clerk, Mrs. Y. Sato.

Western Soya Sauce Ltd.
Ashcroft, B.C.



すり味噌　大好評
丸十印醤油會社は各方面の皆樣方から御贊助、御後援下さいます事を感謝、感激いたして居ります。之に報ゆるため皆樣の御臺所に御徳用になりますよう、御便利のようにと常々心掛けて居ります
今度、「すり味噌」を試みに始めました處御使用下さつた方々からのおほめの言葉をいただき、一層の馬力をかけて大量に賣出しましたから、醤油同樣、御愛用下さいますよう御願い申し上げます
ウエスタン・ソーヤ・ソース釀造株式會社

在加同胞の發展は
序幕から本筋へ——
（二）東京にて　鈴木重三

在加同胞と申しましてもそ…るようになつたことは誠に劇…

…ナダ市民として國民的全責務を完遂し得ることを充分に見極めまだ履行せしめたいためであると思はれます。過去太平洋沿岸における日…

…カナダを專心わが家として何事も親身に考えなければならなくなりました。同床異夢という諺のような水臭い氣持では親しい交際は出來か社會的生活も國家的協力も成り立つ…

日本食料品スペシアル
◎カンテン一打九十仙◎浅草ノリ十枚袋入八十仙◎福神漬大罐五十仙、小罐三十仙◎焼海苔罐入一弗◎トロロ昆布…

◉天下一品ヤマサ醤油　加奈陀一手特約店
▲珍らしい罐詰類▲各種干物類▲美しい瀬戸物▲竹細工類▲各種陶器類▲鈴木本製味之素…大中小特に「エー・アンド・デー」御注意の上御買求め願います

社説

半世紀を顧みて

私たちに直接つながりのある生きた歴史を振りかえつて見るのは興味多いことであり反省しながらこれを回顧すれば意義もふかくなるものだ。

最初の日本人がカナダに渡航したのは今から七十年も前の一八八〇年代とされているが、一九〇一年まではカナダに移民として渡航してきた日本人の統計はないので、はつきりした數字は判らない。ただ一八九六年から一九〇一年までの五年間に一五、八〇〇人もの日本人がカナダの土をふんだことが記錄されているがこの中には季節的にのみ入國したものや凡そ一万人にも上るだろうと見られる米國への途上一時的に入國したものも含まれているので、實際にカナダへの移民として入國した日本人の數は、これよりも遙かに少いわけである。即ち一九〇一年に行われたカナダの國勢調査では日本人の數は四七三八人となつている。

政府の統計によると一九〇一年以來のカナダへの日本人移民國數は次のようになつている。

△一九〇二年—一九一〇年
男　一一、〇二二
女　一、四四
子供　二四二
計　一二、七七一
一九〇一年の分　六

△一九一一年—一九二〇年
男　三、〇五二
女　三、六四〇
子供　四九四
計　七、一八六

△一九二一年—一九四〇年
男　一、七〇〇
女　二、九九九
子供　八六二
計　五、五六一

▲總計　一八、六一一

これは移民としてカナダに入國した日本人の數であつてこの中には三、四年して日本に引揚げた者も死亡したものもあるわけで、在加の日系人の數はカナダ生れも含まれている次の國勢調査によつて知ることができる。

一九〇一年　四、七三八
一九一一年　九、〇六七
一九二一年　一五、八六八
一九三一年　二三、三四二
一九四一年　二三、一四九
（カナダ全人口に對する日系人數は〇・二パーセント）

右の表で目につくことは、一九一〇年までの初期の移民時代ともいうべき日本人の間では大体男十人に女一人という男女の割合だつたとも言えることであり、その後の一九二〇年までの十年間の移民數では女が八百人多くなり、更にその後の二十年間には女が千人以上も多くなつている。

これで判るように、カナダの日本人は、初期の殆ど男ばかりの開拓移民時代（一九〇一年現在の在加日本人四、七三八人は總て男だつたと記錄されて居り、一九二一年現在の一五・八六八人になつてからも男一〇、五二〇人に對し女は五、三四八人であつた）から「寫眞結婚」——一九二八年に日本移民が一年百五十人以内に制限されることになると共にこれは終止——による婦人の入國やカナダを一時的な働き場として來た人々の歸國により、又はカナダ生れの二世の成長につれて、男女關係は漸次調整されてきたのだと見てよいであろう。

このほか右の移民統計からは、日本政府の出先き官憲と在住民との關連その他、いろいろなことを手さぐり得る。

こうしてカナダに移住してきた日本人は、一九二〇年頃までに「日系カナダ人」という此の國における人種的な一グループを構成し「在加日系人社會」というほどのものを形づくつたのであり、それまでにも、山林、漁業、農業、商業その他あらゆる方面にわたつてカナダの産業に寄與しまた日系人の發展の方向をも示したのであつた。在來の腰掛け主義から永住・同化に進まなければならぬと強く叫ばれはじめたのもその頃からである。

その後の二十年間は、日けい人の間に於ける思想上での飛躍的發展「新舊對立」經濟的地歩の強化等々、まことにはなばなしい時代であつたが、それは主としてビーシー州内に限られたことであり、要するに二十世紀の前半は、カナダにおける日本人移民史の第一ページであつた。

そして戰爭、總移動、散在的再定住、さては「第一世から第二世の時代へ」——と急轉回をなし、いまや私たちの歴史も二十世紀の後半期にはいるとともに、その第二ページに移り、第二の出發をはじめたわけである。

この移民史第一ページを終るにあたつてニューカナディアンは、別項掲載の如く在加日けい人史上でカナダ及び日けいカナダ人のために最も大きな功績をのこした人を讀者にえらんで貰うことにした。

どんなことでも個々人の力だけで成就するものはないし社會の進歩に貢獻といつたところで或る個人の力だけを取り上げ得るものではないけれども、かしそこには、物事に先べんをつけ又は人々よりも一歩先きに立ち身を挺して進み方を導いて行つてくれたものがある筈である。そうした意味から色々な方面における「功勞者」を讀者諸氏から名指していただくのは意義あることだと思う。私たちの企てに協力せられたい。

高齢者二五名に記念品
モントリオル日系人擧つて參集

【モントリオル發】四日夜ケベック市協主催の敬老會及び親睦會が催され參會した者は會・在住日系人の殆んど全体で約一千名。空前の大盛況。山下司會者により開幕、小林知明氏一世部を、與田會長一世部をそれぞれ代表して祝辭あり、次いで宮崎孝一郎氏が高齢者氏名をよみ上げるに從い、日本着の二世娘によつて紀念品の贈呈が行われた、うける高齢者は喜びをつつんで感激のシーンを展開、會衆拍手を送つた。敬老されたもの二十五名、先輩功勞者を多くもつことはモントリオルの誇りである　吉江三郎氏が高齢者を代表して答辭

いくちとせ、壽、松のよかみどり、老いて悔なき今日の欣び。めでたくも七十年を生きぬいて今日の榮えを喜々とよろこぶ。同胞の歷史をつづる半世紀、先輩者の功尊し。忘れじな異心こめし敬老會、若人たちの努力たゝえて（テー・エス生）

グランドフォークスの火事

【グランドフォークス發】一月五日早朝エール・ホテル・ブロックが焼けて損害四萬弗と見積られるが、同所で寫眞とコンフエクショナリー店を經營していた宮本ハリー氏は　ケ年前にニウデンヴアーから移つて來て繁昌していた

トロント佛教會
報恩講を勤修

トロント佛教會では來る廿一日（土）午後七時半より會堂に於て報恩講お逮夜を（茶菓の用意あり）廿二日（日）午後一時よりカレッヂ街二二のリージョンホールで報恩講を勤修する

■トロント市協の會費や寄附金募集運動の結果は英文らんに續けて發表されている通りであるが、市協ではオンタリオ州チヤプター一九四九—五〇年の納付金の一部として千五百弗を今週支拂つた

■日本歸國者　一月十三日桑港出帆ゴードン號でマグラスの矢部與美夫妻、バンクーバーの田中兼彥氏（いづれも日本國籍者）は日本に永住歸國した（草野キテル發表）

■トロント佛教婦人會の例會と賴母子講は廿二日の筈であるが當日は報恩講があるので、第五日曜の廿九日午後二時から催される

人事消息

■婚約

▲カムループスの氏原夫人息女ハルエさんと同市の今田夫人息トム君とは柴田、今田兩氏夫妻の世話で婚約した

▲オンタリオ州クラークソンの下野四郎右衛門氏長女智惠子さんとトロントの辻本音藏氏長男正夫君とは橋本政枝氏と田中夫人との世話で一月十四日下野氏宅で婚約披露した

▲バーノンの山田近義氏息女かず枝さんとウイニペッグの山田安次良氏息ジョウ幸男君とは桝田末吉、川崎捨次良兩氏夫妻の世話で一月十九日ウイニペツク上海樓にて婚約式をあげた

報恩講勤修

本教會では左記日取の下に報恩講を勤修致しますから萬障御繰合せ御參詣下さい

▲廿一日（土曜）午後七時半お逮夜ヒューロン街會堂にて後で茶菓の用意があります

▲廿二日（日曜）午後二時カレッジ街二二リジョンホール

トロント佛教會

夫 **鈴木修之助** 儀一月九日午前八時突然心臟痲痺にて醫師の手當も効なく同八時三十分急逝致しました段生前懇知の皆様に謹告仕ります。同十一日夜通夜を營み十四日午後三時二十分モデユー葬儀社に於て西村導師司式の下に告別式執行に際し御多忙中寒冬の雪道にも不拘御會葬下され且又弔電供花香奠等を頂き御厚情の段有難く家族並に親戚一同は感謝致し居る次第であります。早々參堂御禮申上るべき處取込中失禮乍ら紙上を以て厚く御禮申上ます

650 Winston Ave. Winnipeg

妻　秀子
長男啟　次男亨　參男豐
在日本　姉　鈴木ヨシ
在日本　兄　鈴木庄松　妻トシ
親戚　在日本　弟　山田重志
　　　在日本　義妹　松田ヨシ
友人　長坂鐵吉　伊吹政雄　金井政奉　竹ノ　榮　廣瀬彰　伊藤伊勢松　篠藤文五郎　丸山壽雄　田坂甚平　藤田佳雄　伊藤幸三郎　銅村正喜　永條政次郎　植田今代　引田嘉一　古谷長十郎

ルーミング賣

◎九室　マセー街（パークデール）
◎十室　サニサイド區域
◎九室　サニサイド區域　空家
◎十室　オイルヒーテン　イザベラ街　オイルヒーチング
◎九室　シャーボーン街とブローワ街區域
◎十一室　ホームウッド街
◎十室　チョーチ街
◎十一室　ローズ・アベニウ
◎八室　ローズ・アベニウ

いづれも有利ルーミングハウス……詳細は次へ照會

ウイリアム・クレーグア商會日本人部主任
サム津村清太郎
電話アルエー一一一一

Wm. Clever Realty
473½ Yonge St. Toronto, Ont.
Night: TR. 0549

ニューカナデアン

每週水、土二回發行
購讀料 前金拂 六ケ月 三弗 一ケ年 六弗
(發行所)西クキン四七九
(電話)ピーエル五〇〇五
日本文編輯者 梅月高市 森 研三

カナダには大打撃
米、過剩農產物を投賣り

【オタワ發】カナダ政府は十八日米國政府が米國生產過剩農產物を生產價格以下で輸出市場に投賣りすると發表したのに對し米政府に抗議を申入れるであろうとオタワ政府當局で言明した。ワシントンの聲明というのは米國政府が買上げた百斤二弗十仙の過剩ポテートを百斤につき一仙の值段で輸出向に放出するというのであつて、これは事實上ポテートを外國へ無料でダンピングする事を意味するもので、百斤一仙の支拂要求によつてこの商談を法律的に有効にするだけのものである。この他米國の過剩農產物の粉タマゴミルク、ベーコンはじめ、殺物、メキシコ製肉罐詰などを投賣りするのであつて、カナダとしては萬策を講じてかかる米過剩生產物のカナダ流入又は再賣を防ぐものと見られている。特にカナダは對英食糧品の輸出に百方手をつくしている折柄、米政府の今回の過剩農產物放出の聲明には多大の關心と警戒を拂うに至つたわけである。すでにカナダは對英輸出を促進する意味で百万弗に上るビーシー產アップル、沿岸州アップル百五十万弗をそれぞれ英國に贈物して居り、國內では一斤三仙半のベーコンの生產值段を維持しながら、英國向けは一斤二十九仙で輸出している。他方國內生產者にはパーミット制で米國へスモーク・ポークの輸出を許し、米產ポークの輸入禁止を續けているなど、躍起となつて對外貿易に力をつくしている際に米農產物の大量ダンピングはカナダに大きな影響を及ぼすものとして成行きは憂慮されている

失業問題で大論戰
再會議會でシーシーエフの構え

【オタワ發】第廿一オタワ議會第二會議は來る二月十六日再會と十七日發表されたが、今議會では國內外の經濟狀態の變動に即應するため、政府側より二、三の新議案が提出されるものと見られる他、農產物價、就職狀態並に國防事項に關して討議が行われるだろう。しかし、このうち失業問題に對してはシーシーエフ黨からの猛烈な攻撃が行われ、するどい論戰が展開されるものと豫想される

英國への贈物
アップル燒失

【ケローナ發】ラットランドにあるケローナ・グレワース・エキスチエンジの冷藏庫は十三日午前三時十五分出火、零下二十五度の嚴寒で水道は氷結消火のしようもなく全燒、損害六十万弗と見積られる。このコール・ストレージの中には英國へ贈物するアップル十五万箱があり、いづれも燒失

カナダ外相
二月三日東京着

【コロンボ發】英連邦外相會議を終えたピアソン外相以下カナダ代表は歸途インド、パキスタン、日本諸國と通商會談を行う旨十七日判明、ピアソン外相一行は二月三日空路東京着の上マッカーサー元帥と會見、日本政府當局者とも會談して日加通商增進を計る(一九四九年九ケ月間のカナダの對日輸出は四百万弗輸入は三十万弗)

三省を新設
オタワ閣僚變更

【オタワ發】オタワ閣議で元トロント辯護士ワルター・イー・ハリス氏(四五)が新設された「市民及び移民省」の初代大臣に任命された。その他の閣僚異動は次の通り

△鑛山及び資源省と再建省は廢省され、市民及び移民省、鑛山及び技術測量省、資源開發省の三省が新設された

△市民移民省―ワルター・ハリス△鑛山測量省―現歲入相マクカーン兼任△資源開發省―ロバード・エッチ・ウインター(元資源相)

現資源相コナン・ギブソン氏はオンタリオ州最高裁判所判事に任命された。同資源開發省次官にキンレーサイド博士が任命された

あの人この人『誰が功績者か』

◇讀者の間ではすでにニューカナデアンの「日系人の功勞者」投票にあの人、この人と暖爐をかこんで雜談の中心となつて話に花が咲いています。もとよりこれは輿論調查や人氣投票ではありません。日系人史上に大きな功勞者であつたと思い指導的な役割を果した人だと考える人を五名以內あげて下さればよろしい

◇半世紀の日系カナダの歷史はある意味に於て四九年を境にピリオッドを附し、後半世紀はいよいよ新しい頁に入るものと考えられるとき、讀者からの「功績者投票」はまことに意義深いものがあるものと思います。次の事項にそつてお送り下さい

△各人五名以內の氏名を列記の上、なぜこの人達を擧げるかを一、二行以內に說明を附して下さい

△締切日としては二月十一日迄にニュー・カナデアンに屆くよう。返信には住所氏名を記して下さい(紙上には發表しません)

はなし

大晚市の人口は現在五十万五千人、ふえた原因は氣候溫和を好んで流入というが、昨週末の晚市は零度の寒さで最低記錄を作つた。英字紙がトップ見出しで氣溫を報じるのはこれまた晚市はじめてである△大トロント市の北部を占めるノース・ヨークは昨年中に四千萬弗にのぼる新建築があつたが急な膨脹に用水不足となり最早や新らしい建築は許可しないことになつた△プレジデント・テーンの太平洋航路船には一月から日本人の船內勤務員をのせることになつた△十九日の廣島發電によると過去三ケ年間に日本原子彈調查會で調べた結果では廣島での原子彈爆死は八四、八一八人、長崎では六九、六五じ八に影響した

●【桑港發】九日入港ゴードン號で十四名の日系カナダ二世が歸國した

●日本行郵便 二月 日晚市發オーシャン・メール號

將の軍資金を空輸
東京から金かい四八噸を米國へ

【アラスカ、アンカレージ發】アンカレージ英字紙が十四日報道するところによると、中共軍の台灣攻略の危機が近づきつゝあるという見地から、將介石の國民軍々資金と噂される金塊四八トン(時價五千萬弗と見積られる)を過去二週間にわたつて東京からアリューシャン群島經由トランス・オーシャン航空會社機によつてアンカレージに空輸されていた事が判明した。右に關して米軍並に米官憲は言明を一切さけている。同會社機がアンカレージ着陸毎に機關銃で武裝した米軍が機体をとりまき嚴重警戒し、乘組員は何事も語る事を許されない。確實なる情報によると、同航空會社は米政府との契約の下に前後八回の「金塊空輸」を行つたもので一月十七日が最終飛行、いづれもカルフォルニア州オークランドに空輸されたのち、鐵道でニューヨークに送られるものである

モスコー會議で
意見の相違生ず

【東京發】モスクワに一ケ月以上も滯在中の毛澤東主席とスターリン首相間には重大なる意見の相違が生じているとの報道はいよいよ明白なる事實となつて來た。米國筋の觀測する所によると、ソ連は餘りひどすぎる支那のコントロールを強要している事に端を發するものであるとしている。毛澤東は特にスターリンに對して滿洲生產の食糧手渡しの緩和を要求していると傳えられる

百五十万弗を强奪
全米未曾有のホールドアップ

【ボストン發】米國犯罪史上で最大のホールドアップが十七日夜ボストンで突發した。犯人搜查のため目下三千名以上の警官とジーメンが活動すると共に全米に警報がとび、新聞はセンセイショナルに報道している。ボストン市ブリンク武裝トラック・サービス(現金・證劵等の運搬業)のオフイスに十七日夜九名の覆面ギャングが侵入、合鍵で室內い網ドアをあけ、從業員五名を次々にしばり上げたのち金庫內から山と積れた現金袋を運び出した。その額は現金百萬弗、チェッキ五十萬弗で合計百五十萬弗のホールドアップもので、二十分で片づけて指紋も殘さず二台の自動車で逃走した。唯一の手掛品は犯人の一人が使用していたタキシー・キャブ用のキャップだけが現場に放置されていたのみである。當局では全力をあげて容疑者や同オフイスの元從業員等片つぱしから檢束、訊問中である。この盜難は全部保險でカバーされる

Benefit Dance Needs Support

On Feb. 3 the Nisei Vets will sponsor a dance to raise funds to aid the Sick Children's Hospital. An appeal is therefore being made to all.

We have not, so far, taken an active part in community fund drives so let us show that we are cognizant of the driving need for worthwhile projects such as the Sick Children's Hospital.

Every cent of the proceeds is going to the cause, and the Central YMCA is donating the use of their auditorium. Dancing starts from 8 p.m. to your favorite music on records. Whether you may be able to come or not, buy a ticket or two and know that you are helping some sick child receive the best in medical care.

Donations will be gratefully accepted and acknowledged.

rya

Nisei Mission Circle Chooses New Officers

An executive for the 1950 term was chosen by the members of the Metropolitan Nisei Mission Circle recently. Elected were the following: Yoshiko Kurita, president; Emy Nishida, vice-president; Yuki Arai, secretary; Sachi Hamaguchi, treasurer; Kay Hamaguchi, programme; Nina Arikado and Fanny Yonemitsu, social.

The January meeting was held on Jan. 19 at the home of Miss Allan, 223 Davisville Ave., Toronto.

MET. FELLOWSHIP MEETING

At the Metropolitan Nisei Fellowship meeting to be held on Wed., Jan. 25, Dr. John Yoshioka will discuss the topic, Mental Health. The meeting will be held at the Youth Worship Centre in the Metropolitan Church starting from 8:15 p.m. Members are urged to bring along their friends to listen to this absorbing subject which concerns every individual.

Personal Notes Across Canada

ENGAGEMENTS

WINNIPEG. — Miss Kazue Yamada, daughter of Mr. Chikayoshi Yamada of Vernon, B. C., announced her engagement to Mr. Sachio Joe Yamada, son of Mr. Yasujiro Yamada of Winnipeg, on Jan. 15, at the Shanghai Chop Suey.

Sewanins are Mr. and Mrs. S. Masuda and Mr. and Mrs. S. Kawasaki.

* * *

KAMLOOPS, B. C. — Mrs. S. Ujihara wishes to announce the engagement of her only daughter, Haruye, to Mr. Tamotsu Imada, son of Mrs. Imada and the late Mr. K. Imada of Kamloops. Baishakunin are Mr. and Mrs. T. Shibata and Mr. and Mrs. H. Imada.

* * *

TORONTO. The engagement of Miss Kiyoko Jean, youngest daughter of Mr. and Mrs. Raisuke Kinoshita and Mr. Tsuyoshi Paul Hirano, younger son of Mrs. Komae Hirano and the late Mr. Sugimatsu Hirano, was announced on Jan. 15.

The engagement party was held at the International Chop Suey.

* * *

CLARKSON, Ont. — On Jan. 14, Mr. and Mrs. S. Shimono of Clarkson, announced the engagement of their eldest daughter, Miss Chieko, to Mr. Masao Tsujimoto, eldest son of Mr. O. Tsujimoto, of Toronto.

Sewanin are Mrs. Masae Hashimoto and Mrs. Tanaka, both of Toronto.

BIRTHS

TORONTO. — Born to Mr. and Mrs. Roger Obata, a 6 lbs. 13 oz. baby boy, Clarence Robert, on Jan. 10.

Nisei Students Dance

Smooth music to dance to in the mood of Glenn Miller, a newly renovated hall, and a stage show featuring magician Will Gordon are on the bill of fare at the Annual Glenn Miller Valentine Dance sponsored by the Nisei Students Club, at the Polish Alliance Hall, 62 Claremont St., on Friday, February 10.

Will Gordon is a master of legerdemain who not only pulls bunnies out of top-pieces but provides some entertainment on the "Adult" level, club president Arnie Arai announces.

Music for dancing will contain all of the best of Glenn Miller plus other dance-able discs.

The place for the Valentine hop is the same hall as last year's affair, except that the ground-floor hall which has been recently renovated will be used instead of the basement hall.

Tickets are selling for 75c per person and are available from Nisei students, so ask your favorite Valentine to keep Feb. 10 open and join in the fun.

N. S. C.

Gambling Syndicate Includes Japanese

HONOLULU. — Several Japanese were arrested with the alleged gambling combine of Charles Schwartz and Al Schaff who were charged with conducting a $20,000 weekly football gambling syndicate in Honolulu.

The Japanese are reported to be restaurant owner Robert Hosai and three alleged ticket sellers, Ted Murata, Mike Morita and James Wun.

Police said that Schwartz and Schaff, along with Hosai and Cohen were ringleaders in the football pool, which had mainland outlets in Los Angeles, Reno and Chicago.

OBITUARY

SHUNOSUKE SUZUKI

WINNIPEG. — Mr. Shunosuke Suzuki, 63, passed away on Jan. 9. Funeral services were held on Jan. 14 at the Mordue Funeral Parlour.

* * *

TOME MAENO

LETHBRIDGE, Alta. — Mrs. Tome Maeno, 74, passed away at her residence on Jan. 14 after a lengthy illness. Surviving her are three sons and four grandchildren.

Funeral services were held in Christensen Brothers' funeral chapel on Jan. 16.

TYBS To Present Valentine Hop

Surely you were thinking of St. Valentine's Day, the lighthearted grace note to sentiment. Then remember Feb. 14, the day the Toronto Y.B.S. is sponsoring its fourth annual Valentine Dance at the Labour Lyceum, dancing from 8:30 p.m.

The Social department guarantees good music for your dancing pleasure so that you may dance to the rhythms of the name bands which will be playing the top hits of the year. Also a door prize, a special prize for the ladies and a few other novelties will be given.

Tickets are selling at 75c each and may be bought from members of the TYBS or phone the Toronto Buddhist Church, WA. 5265.

This day may be your lucky date—come and have fun, there's nothing like trying.

T. U.

S. Albertans Enjoy JCCA New Year Frolic

LETHBRIDGE, Alta. — Jan. 3 was the kind of night when any Southern Albertan would have loved to stay cuddled close to the fireplace and relax to the tune of "Baby, It's Cold Outside". But the weather didn't hinder some 75 couples who donned galoshes, earmuffs and long winter underwear to venture out to enjoy an evening of dancing.

The Lethbridge JCCA's New Year Frolic was in full swing at the Trianon Ball room. Under dim lights and talls palms, the ballroom's renowned ten-piece orchestra rendered smooth and sentimental rhythm, spiced with sparks of jazz to please the crowd throughout the evening.

For most of us, the music stopped too soon. But the Lethbridge JCCA intends to make this an annual affair and hopes to see everybody there again.

S. O.

STUDENTS FROM JAPAN

Students from Japan are cordially invited to attend the University of Toronto Nisei Students' Club social at the University Settlement, 15 Grange Ave., on Jan. 27 at 8 p.m. This invitation is extended in conjunction with the University Settlement House.

SOCIAL CALENDAR

JANUARY

21—Toronto. Toronto JCCA Returnees Party, at Canadian Legion Hall, 8 p.m.

21—Montreal. Montreal Nisei Youth Organization Benefit Dance, at St. Raphael's House, 8 p.m.

27—Toronto. Young Married Couples Group January meeting, at Metropolitan Church.

27—Kamloops. Fourth Annual Provincial B. C. JCCA Convention, in Blue Room of Plaza Hotel. (Jan. 27, 28, 29.)

28—Toronto. St. Christopher Nisei Girls Basketball Dance, St. Christopher House, 67 Wales, 8-12.

FEBRUARY

3—Toronto. Nisei Vets Dance in aid to Children's Hospital. Central YMCA auditorium, College at Yonge, 8 to 12.

10—Toronto. U. of T. Nisei Students' Club Valentine Dance, at Polish Alliance Hall, 62 Claremont, 9 p.m.

14—Toronto. Toronto YBS Valentine Dance, at Labour Lyceum, 8:30 p.m.

CORRECTION

The birth note in the Jan. 14 issue should have read: Born to Mr. and Mrs. Tsuneo Kamino (nee Chizuru Matsui) a baby boy, Gary Joji, on Jan. 6, at the Toronto Women's College Hospital.

PERSONS SOUGHT

K. Ito, 980 Rolland Ave., Verdun, Que., wishes to learn the address of Dick Hidehara Mitsunaga of Fort William, Ont.

PORTRAIT · COMMERCIAL · COLOUR

TOWNE STUDIO

[illegible]

WEDDING INVITATIONS

PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS

Styled by ... Harry S. Kondo

Dalco Print

[illegible]

CLASSIFIED SECTION

DOMESTIC HELP WANTED

COUPLE to take complete charge of fine home, opportunities for experienced cook and butler-houseman. References required, other help kept. This position will appeal to a capable couple interested in a good home and excellent salary. Apply HU. 1903 before 5 p.m., Toronto.

YOUNG GIRL for general housework, good working conditions, four in family. Phone OR. 6281, Mrs. Harry Stone, 347 Cortleigh Blvd., Toronto.

PROPERTY FOR SALE

TWO ADJOINING FARMS of over two acres each. All cleared suitable for vegetable or strawberry farming in Strawberry Hill district on paved Newton Rd., 7 miles from New Westminster. Electricity, phone, water. Busses to town by door, also school bus, feed and grocery delivery.

One place has new stucco 4-room house, new chicken barn and out-buildings. Price $3,200.

Other place, an older 3-room house, chicken barn and out-building. Price $3,000 or both places for $5,500. By owner, H. Sailor, cor. Newton & Westermman Rd., R. R. No. 6, New Westminster.

FOR RENT

BEDROOM AND KITCHEN, continuous hot water. Apply 365 King St. W., Toronto. WA. 5443.

2 LARGE ROOMS, front upstairs. Hot water at all times, suitable for working people. Phone MU. 5820, Toronto.

FEMALE HELP WANTED

TWO GIRLS, general factory work. Apply 155 George St., second floor, Toronto.

TWO GIRLS, experienced operators, to work on Ladies' Blouses. One to do sample making. Apply 3891 A St. Lawrence Blvd., Montreal.

HELP WANTED

OPERATOR, experienced only. Prefer one with knowledge of sewing upholstery fabrics. Braemore Upholstering, 21 Ossington, Toronto.

JAPANESE Canadian couple, pleasant working conditions, family of three. Phone Port Credit 2526, Port Credit, Ont.

INTELLIGENT YOUTH for shipping. Apply 155 George St., second floor, Toronto.

TWO MEN for general factory. Apply Canadian Radiator Mfg., 464 Front St. W., Toronto.

284-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

AKEMI JEWELLERY

Harold Morishita

1931 Avenue Road
TORONTO
Phone: RE. 5411

Travelling To Japan
OR BRINGING SOMEONE OVER

We represent all steamship and airlines including American President Lines, Pan American Airways, Northwest Airlines and Canadian Pacific Airlines. Write or call for full information and rates.

Mail inquiries promptly answered.

DOMINION TRAVEL OFFICE
143 Queen St. W., Toronto, Ont. PL. 6451

Toronto Japanese Canadian Veterans Organization

BENEFIT DANCE

Central YMCA Auditorium
[illegible] College St.

Friday, February 3, 1950

Entire Proceeds to go to the Sick Children's Hospital [illegible]

8 to 12 Admission [illegible]

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada
479 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.

Authorised as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Danforths Upset Homesteads In Rough Battle To Break Loss Streak, Variety Nudges Flyers

Danforth Cleaners, almost out of the third and last playoff spot, turned giant-killers and tacked the initial loss of the season on Homestead Restaurant 4-1 to climb within two points of third place Nisei Flyers. In the second game, Variety Grill edged out Nisei Flyers 3-2 to cut down the H. R. league lead to three points.

Danforth, in a drastic shakeup recalled into the lineup veterans of past seasons, Ken Kuwabara and Art Watanabe, and tore into Homestead from the opening whistle. The close-checking game almost turned into a riot in the second half as Tommy Matsumoto and Dan Hashimoto tangled and in a few seconds, six players were mixing it up. Both players were given majors as the melee was broken up.

As the game started, manager Mas Nakao of Homesteads found that half of his team including goalie Fujimoto had been delayed. Mas Kuroda took advantage of this situation, scoring on a pass from Jimmy Morita as defenseman Herby Wani was between the pipes. The cleanermen came through with a second goal as Joe Matsumoto set up George Watanabe. When the other half of the team did arrive, the Homesteads hammered at the Danforth bastion but Tommy Watanabe put on a good defense, making 10 saves to Fujimoto's six.

The railbirds were expecting a H. R. rally but Danforths came through with two quick goals by Joe and Archie Matsumoto. Fujimoto played one of his worst games, at times seemingly making only half-hearted attempts at clearing. Mutt Nakashima, reliable Homestead rearguard, skated through the cleanermen to pass to Gordi Mori to break the shutout.

With only six minutes left in the third game between the Flyers and Variety Grill, and the score tied 2-2, Maw Mori scooped up a loose puck, shifted past defenseman Joe Wani and wafted the puck past goalie Ronnie Tsuji to give Variety the win 3-2. Variety's other top scoring punch, Yuki Kameoka, put his team two up in the first period, the first on a solo rush and the second from a Mas Kawaguchi pass. In Kameoka who leads the loop in scoring with 11 pts. and Mori who is second with 10 pts., Variety has the two most accurate snipers.

Frank Ueda fed a perfect pass to Kaz Ishii for the first Flyer tally and then punched home the second and tying goal. Tin Goto in the Variety cage played a spectacular game, especially in the first half when the Flyers rained 14 shots on him while Tsuji had only six.

ICE CHIPS: Danforths have two 3-brother combinations: the Matsumoto's, Joe, Tom and Archie and the Watanabe's, George, Art and Tom. Diminutive Archie Matsumoto at 15 years is the youngest player in the loop. The three Mori brothers, Ben and Sho of the Flyers and Maw of Vaariety, didn't behave as relations as they battled fiercely for the puck in the Flyer-Variety game. Variety and Homesteads are awaiting word from Hamilton about that long-awaited jaunt to the Mountain City for exhibition games.

HYODO ESTABLISHES JR. SHOOTING MARK

Behind some prolific shooting by Wes Hyodo and Koji Fukumoto, Hamilton Alphas on Jan. 14 trounced Toronto Barons, 75-37. Wes Hyodo established a new individual scoring record for the Junior League by dropping 34 points. Koji Fukumoto was not too far off the pace with 27.

Dick Aoki's 15 points provided the main scoring punch for the Barons.

In the second game, Toronto TNT defeated the Hamilton Angels by a score of 40-32. The halftime score was 18-6 for TNT, but in the second half the Angels, still smarting from an earlier 58-10 setback, came back fighting and crept to within 8 points of the winners.

Hamilton's top scorers were Jack Wakabayashi 12, Ike Murase 8 and Harry Kawai. Harold Fukusaka and Tosh Ogaki with 10 points each and Jim Kamino with 8 paced the TNT attack.

Buying a Home?

You can rely on me to find just the home you are looking for.
Phone Eric Attenborough ORchard 3285

Geo. L. Attenborough
Real Estate
261 Durie St. (at Bloor) Toronto

The St. Christopher Nisei Girls present
BASKETBALL DANCE
Saturday, Jan. 28, 1950
at the
St. Christopher House
47 Wales Ave., Toronto
Dancing, 8 to 12 Admission 75c

Kamloops Niseis 2nd In Senior Bowling

KAMLOOPS, B. C. — The first half of the Kamloops Japanese Mixed 5-Pin League ended Jan. 3 with the team captained by Johnny Shimodaira on top with 28 wins and 20 losses, closely followed by George Koyanagi's with 26 wins and 22 losses.

Men's highest triple was Johnny Aura's 818 while Johnny Shimodaira's 355 was the best single mark of the first half. Ladies' high single went to Miki Tahara who recorded 223, and 609 was the high triple mark set by Mits Kato.

The Kelowna Nisei Athletic Club's entry in the 16-team Kamloops Senior A 5-pin League finished second at the end of the first half. The team members are Johnny Aura (224), Johnny Shimodaira (208), George Koyanagi (203), Harry Tanaka (201), Slim Shoyama (190), and J. Yamasaki (189).

S. S.

GOING TO HAMILTON

The Toronto Jets and TNT travel to Hamilton on Saturday, Jan. 28. The bus will leave the Spadina-Queen corner at 4 p.m. Anyone interested in going to Hamilton should contact Tosh Ogaki at PR. 1059 or Mits Kuroda RA. 7104.

BADMINTON

The "A" League which was scheduled for the Church of All Nations on Wed. Jan. 25 has been switched to the Trinity Gym to be played on Thursday, Jan. 26.

Consequently, the Church of All Nations gym will be open for anyone wishing to play on Jan. 25.

Japan Gets First Woman Procurator

TOKYO. — Studying criminal laws for the past ten years and recently completing a two year apprentice course, Mrs. Chieko Kadokami became Japan's first woman procurator in a field traditionally reserved for men.

After handling more than 50 criminal cases, mostly connected with women, Mrs. Kadokami claims that the gift of feminine intuition makes a woman more capable than a man in detecting the truth in a criminal up for questioning and urges other women to choose the profession of a procurator as a career.

The greater Vancouver area, last year, finally exceeded the half-million mark in its population figure with a total of 504,000, an increase of 8,000 over 1948.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

FRED URABE
Eastern Representative
CROWN LIFE INSURANCE CO.
[illegible] Dundas Square Toronto
Phone AD 0[illegible]
4117 St. Catharine St. W.
Montreal P.Q. MA. 6310
Res. 5143 Lorne Ave. PL. 9328

MOONLIGHT GRILL
294 Queen St. W.
Toronto
Prop.: T. Shiozaki
Telephone: EL. 8878

ACCENTS ON SPORTS

San Francisco Seals of the Pacific Coast League are giving Wally Yonamine a tryout at their camp this spring. Yonamine, the first Nisei ever to crash bigtime pro football, having played briefly for the San Francisco 49'ers in the disbanded All-American Conference, is rated as one of the best baseball prospects in Hawaii.

A hand injury sustained in football while playing in the backfield for the professional Honolulu Warriors last season kept him out of baseball this winter (the Hawaiian baseball season begins in the fall and continues on during our winter), but scouts were attracted by his .435 batting average while playing centrefield for the Honolulu Athletics last season.

* * *

The Great Togo, the Japanese mat villain, and his obedient sidekick, Hata, are now in New York, booked for a stand at Madison Square Gardens. While the pair is out east, it is extremely possible that wrestling promoters in Montreal and Toronto may try to land them for an engagement. They would be an unusual attraction.

But wonder how the Nihonjin in these two cities would react should they make an appearance here?

* * *

Down in California, Japanese communities didn't exactly put out a welcome mat for the ring villains. Their antics were resented by members of these communities, for it was considered not only in bad taste but bad business. At one appearance, a riot squad had to be called when the bout in which the Great Togo was taking part got out of hand.

The feeling of these people is quite understandable. A scribe for one of the Japanese papers in the sunkist state wrote that he felt quite uncomfortable when he heard the crowd muttering "Kill the Jap!"

* * *

Every Thursday night up at the St. Christopher House in Toronto, the Hi-Scorers, teenage Nisei girls' basketball team play or practice in the gym. Although they are not members of any league, they have played games against other similar teams in Toronto, and have been quite successful.

Late in 1949, they engaged a junior Woodgreen team who have won the Toronto Junior championship, and defeated them.

* * *

The team is composed of ten girls all between the ages of 15 to 18. They are Grace Kanda, May Uno, Rose Mori, Rosa Kato, Mich Maikawa, Hannah Eto, Kiyo Koyanagi, Lily Nakano and Texie Watanabe.

The coach for the girls is Roy Miyasaki of the Mustangs.

LETTERS TO THE EDITOR

Editor, The New Canadian:

The other nite I comes home and picks up the nearest printed sheet, "The Yew-nited Non-Worker", which paper I had subscribed to in one of my weaker moments during last year's travels through Upper Slobovia (where it is published) for the sum absolute cost of seven and one-half rookles for the first three months which I think is a very reasonable rate considering among other things the shortage of paper in that part of the world.

I turns to the last page because I wish to know if they have inserted a comical strip which was promised to foreign readers especially in the continent of N. A. who if they don't read anything else will always read the comical strips for it is a part of the accepted culture of the land.

I see no comical strip but instead a glad item about a Benefit Dance to aid a Hospital for Sick Children and I know right away something is wrong because in Upper Slobovia there are no sick children. So I turns to the front page and—"Well, holy felines and schmoos unlimited, why——, who n——!" it's "The New Canadian".

What is so unattractive about the former masthead?

Fred Kagawa
Toronto

As it must happen to all things, living, dead and otherwise, the old masthead was despoiled by time and wear. Furthermore, we consider the new head as a decided improvement—Editor.

Pays Towards Quota

The Toronto JCCA this week announced that it had paid $1,500 to the Ontario JCCA as part payment towards its 1949-50 quota.

FOR SALE
DRY CLEANING BUSINESS
Well Established. Several Stores and Trucks. Property Optional.
Price — $59,000.
Write
Box 11, The New Canadian

For Good Homes
At Reasonable Prices
consult
J. GREEN
Real Estate Broker
933 Bloor St. W., Toronto
Phone LA. 4817 or LA. 5804

ORDER YOUR COAL NOW
from
GEORGE KAKINO
Representative for:
McKinnon Fuels Ltd.
2234 Gerrard St. E.
Res. KE. 8303 Office: GR. 1157

Imported English Blue Serge Suits
For all occasions.
Tailored to your measure.
BY
Harry Miyasaki
178 Beverley St., Toronto
W.A. [illegible]